



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

174-я сессия

Женева, 13–16 марта 2018 года

Пункт 4.7.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок  
к действующим правилам ООН,  
представленных GRRF**Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01  
к Правилам № 13-Н ООН (тормозные системы  
транспортных средств категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>)****Представлено Рабочей группой по вопросам торможения  
и ходовой части\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее восемьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/84, пункт 49). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/84, приложение V к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2018 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## **Дополнение 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 13-Н ООН (тормозные системы транспортных средств категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>)**

*Приложение 9,*

*Часть А,*

*Пункт 3.4* изменить следующим образом:

«3.4           Обнаружение неисправности ЭКУ

Транспортное средство должно оснащаться контрольным сигналом, предупреждающим водителя о возникновении любой неисправности, которая может сказаться на подаче или передаче контрольных сигналов или сигналов на срабатывание в электронной системе контроля устойчивости транспортного средства.

3.4.1           Контрольный сигнал неисправности ЭКУ:

...

3.4.1.5        может также использоваться для указания неисправности смежных систем/функций, включая антипробуксовочное устройство, устройство стабилизации прицепа, блок управления тормозами на поворотах и другие аналогичные функции, которые срабатывают в зависимости от режима работы двигателя и/или тормозного момента на отдельном колесе и имеют общие компоненты с системой ЭКУ.

...

3.4.4           Изготовитель может использовать контрольный сигнал неисправности ЭКУ в режиме мигания, указывающем, что в рабочем состоянии находятся система ЭКУ, системы, связанные с ЭКУ (перечисленные в пункте 3.4.1.5), и/или что оказывается воздействие на угол поворота одного или более колес для обеспечения устойчивости транспортного средства».

---